

Oggetto Ruota speciale 8JX18 H2 19411  
Produttore O.Z. Spa

**Oggetto** **Ambito di impiego ruota speciale**

Modello MSW31  
Tipo 19411  
Misura della ruota 8JX18 H2  
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- $\emptyset$ (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
500	19411 500 / $\emptyset$ 73,1- $\emptyset$ 57,1	5/112/57,1	30	780	2260

**Marcature**

Numero KBA 54763  
Marchio del produttore MSW  
Tipo ruota e adattamento 19411 500  
Misura ruota 8JX18 H2  
Offset ET 30  
Data di produzione Mese e anno

**Elementi di fissaggio**

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo
S01	Vite M14x1,5	Conico 60°	120	28,3	81720092
S02	Vite M14x1,5	Conico 60°	140	28,3	81720092
S03	Vite M14x1,5	Conico 60°	125	28,3	81720092
S04	Vite M14x1,5 (2-teilig)	Conico 60°	120	30	81720191

Costruttore veicolo  
Aiways  
Audi  
MG (Saic)  
Seat  
Skoda  
Volkswagen

Oggetto Ruota speciale 8JX18 H2 19411  
 Produttore O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Aiways U5 MAS861, -/WVTA e13*2007/46*2315*..; e13*KS07/46*1629*..; e13*KS07/46*1631*..	55, 60	225/55R18	K1a K1b	A12 A58 S01
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.., e1*2001/116*0276*..; e13*2007/46*1080*..	89-257	225/45R18		A12 NBF V18 X27 S01
	89-257	235/40R18	K1b K2b	
Audi Q2 Quattro GA e1*2007/46*1552*01- .. - mit Zusatz- Verbreiterungen	110, 140	225/45R18	K1a K1b K2b	A12 A56 KMV R92 S02
Audi Q3 (I) 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..; e13*2007/46*1163*..	88-162	225/50R18	K1a K2b	A12 V00 V18 S02
	88-162	235/50R18	K1a K2b OET	
	88-162	245/45R18	K1a K2b	
	88-162	255/45R18	K1a K2b	
Audi Q3 (I) 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..; e13*2007/46*1163*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	225/50R18		A12 KMV V00 V18 S02
	88-162	235/50R18	OET	
	88-162	245/45R18		
	88-162	255/45R18		
Audi Q3, -/Sportback (II) F3 e1*2007/46*1900*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	110-180	225/55R18	A91	MpH RQ3 S02
	110-180	235/55R18	A12 OET	
Audi RS Q3 (I) 8U e1*2007/46* 0590*01-..	228-270	225/50R18	A33 M+S OET	A56 KMV S02
	228-270	235/50R18	A12 OET	
	228-270	245/45R18	A12	
	228-270	255/45R18	A12	
Audi SQ2 Quattro GA e1*2007/46* 1552*09-.. - mit Zusatz- Verbreiterungen	221	225/45R18	K1a K1b K2b M+S	A12 A56 KMV S02
MG EHS (RX6) AS23P-L e5*2018/858*00003*.. - Plug-in Hybrid	119	225/50R18	K1a	A12 A58 V18 S03
MG ZS EV ZS1, SZS1 e4*2007/46*1417*..; e4*2007/46*1435*.. - Elektro	68-75	215/45R18		A12 A58 S03

Oggetto Ruota speciale 8JX18 H2 19411  
 Produttore O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
MG4 Electric SEH3 e4*2018/858*00093*.. - Elektro	54, 68	215/45R18	K1a K1b K2b	A12 A58 V18 S03
	54, 68	225/40R18	K1a K1b K2b	
	54, 68	235/40R18	K1a K1b K2b	
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*.. e1*2007/46*0435*.. - incl. Facelift 2015	85-162	215/45R18		A12 S02
	85-162	225/45R18	K2b OET	
	85-162	235/40R18	K2b	
	85-162	235/45R18	K2b	
Seat Ateca 5FP e9*2007/46*6394*.. - incl. ab Modell 2021 - Frontantrieb - mit Radhaus- Verbreiterungen	85, 110	225/45R18	K1a K1b K2b	A12 A58 KMV NoP V18 S02
Seat Cupra Formentor KM e9*2007/46*4008*..	180,228	235/45R18	K1a K1b M+S	A12 KMV NoP Z18 S02
Seat Cupra Formentor KM e9*2007/46*4008*..	110,140	235/45R18	K1a K1b M+S	A12 KMV NoP S02
Seat Cupra Formentor e-Hybrid KM e9*2007/46*4008*.. - Plug-in Hybrid	110	235/45R18	K1a K1b M+S	A12 A58 KMV Z17 Z18 S02
Seat Exeo / Exeo ST 3R, 3RN e9*2001/116*0072*.. e9*2007/46*0011*..	75-155	215/40R18	K1a K1b R37	A12 A58 V18 S01
	75-155	225/40R18	K1a K1b OET	
Seat Tarraco FR KN e9*2007/46*6666*..	110-180	225/55R18		A12 MpH RQ3 S02
	110-180	225/60R18		
	110-180	235/55R18	OET	
Skoda Enyaq 50 / 60 NY e8*2007/46*0416*.. - max.Leistung: 109kW / 132kW - Elektro	70	235/60R18	K1a K2b OET	A12 A58 B54 V18 Z18 S04
Skoda Kodiaq NS e8*2007/46*0249*.. - incl. Scout	85-147	225/55R18		A12 S02
	85-147	225/60R18		
	85-147	235/55R18	K1a K2b OET	
	85-147	245/50R18	K1a K1b K2b	
	85-180	225/55R18	M+S	
	85-180	225/60R18	M+S	
	85-180	235/55R18	K1a K2b M+S OET	
	85-180	245/50R18	K1a K1b K2b M+S	

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8JX18 H2 19411  
O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46*0243*00-19	81-135	215/45R18	M+S	A12 A56 S01
	81-135	225/40R18	K1a K1b	
	81-135	225/45R18	K1a K1b OET	
	81-135	235/40R18	K1a K1b	
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*... e11*2007/46*0034*..	77-125	215/45R18	K1a K1b K2b	A12 S01
VW Arteon -/Shooting Brake 3H e1*2007/46*1725*..	110-206	225/50R18	K1a K2b	A12 MpH S02
	110-206	235/45R18		
	110-206	245/45R18	K1a K2b OET	
VW Arteon R -/Shooting Brake R 3H e1*2007/46*1725*..	235	245/45R18	K1a K2b OET	A12 A56 NoP S02
VW Cross Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116*0211*00-35; e1*2007/46*0357*00-13; 0506*.. - incl. Facelift 2011	75-130	215/45R18	K1a R02	A12 KMV V18 S01
	75-130	215/45R18	M+S R03	
	75-130	225/40R18	M+S R03	
VW Phaeton 3D, 3d e1*98/14*0189*...; e1*2001/116*0189*...; DE*2007/46*0452*...; e1*2007/46*0452*..	165-331	235/50R18	K1a K1b OET	A12 BnK V18 S01
	165-331	255/45R18	K1a K1b OET	
VW Scirocco (III) 13 e1*2001/116*0471*.. - incl. Facelift 2015	90-162	225/40R18	K1a K2b	A12 A58 V18 S01
	90-162	235/40R18	K1a K1b K2b OET	
VW Scirocco (III) R 13 e1*2001/116*0471*.. - incl. Facelift 2015	188-206	225/40R18	K1a K2b	A12 A58 V18 S01
	188-206	235/40R18	K1a K1b K2b OET	
VW Sharan (II) 7N e1*2007/46*0401*...; e1*2007/46*0434*.. - incl. Facelift 2015	85-162	215/45R18		A12 S02
	85-162	225/45R18	K2b OET	
	85-162	235/40R18	K2b	
	85-162	235/45R18	K2b	

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8JX18 H2 19411  
O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116* 0450*00-23; e1*2007/46* 0487*00-14 - incl. Facelift 2011 - mit Radhaus- Verbreiterungen	81-155	225/50R18		A12 KMV S02
	81-155	235/50R18	OET	
	81-155	245/45R18		
	81-155	255/45R18	Z19	
VW Tiguan (II) 5N e1*2001/116* 0450*24-..; e1*2007/46* 0487*15-.. - ab Modell 2016 - incl. Facelift 2021	85-180	225/55R18	K1a K1b K2b R37	A12 MpH S02
	85-180	225/60R18	K1a K1b K2b R37	
VW Tiguan (II) Allspace 5N e1*2001/116* 0450*31-.. - incl. Facelift 2021	110-180	225/55R18	K1a K1b K2b R37	A12 S02
	110-180	225/60R18	K1a K1b K2b R37	
VW Tiguan (II) Allspace R-Line 5N e1*2001/116* 0450*31-.. - incl. Facelift 2021	110-180	225/55R18	R37	A12 RQ3 S02
	110-180	235/55R18	OET	
VW Tiguan (II) R-Line 5N e1*2001/116* 0450*24-..; e1*2007/46* 0487*15-.. - ab Modell 2016 - incl. Facelift 2021	85-180	225/55R18	R37	A12 MpH RQ3 S02
	85-180	235/55R18	OET	

### Informazioni generali

Il carico ruota (in kg) indicato nel presente certificato (e marcato sulla ruota con la dicitura MAX ... KG) non deve essere inferiore alla metà del "massimo carico ammissibile per asse" del veicolo indicato sulla targhetta identificativa del veicolo.

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.  
Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

È consentita solo l'installazione degli pneumatici costruiti in conformità alle norme ETRTO, oppure CUNA e omologati secondo le direttive CEE o i rispettivi regolamenti ECE/ONU.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless. In caso di valvole senza sensore di pressione TPMS, queste devono essere obbligatoriamente valvole in metallo con serraggio dall'esterno in accordo alle norme: ETRTO, Tire and Rim o DIN.

Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).

Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizioni del produttore.

Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi. Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

Si raccomanda all'installatore di verificare la presenza di uno spazio sufficiente a garantire la rotazione del sistema ruota senza alcuna interferenza con i componenti del veicolo.

I componenti di sospensioni, freni, scocca e carrozzeria devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso.

In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Utilizzare solo elementi di fissaggio indicati nel presente certificato e verificare la coppia di serraggio prevista dal costruttore del veicolo e/o indicata sul libretto di uso e manutenzione.

## Condizioni e note

**A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.

**A33** È permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)

**A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.).

**A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.

**A91** È possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 10 mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.

**B54** Per modelli di veicolo con freno a tamburo all'asse posteriore.

Oggetto Ruota speciale 8JX18 H2 19411  
Produttore O.Z. Spa

- BnK** Le ruote speciali non sono consentite per i modelli di veicolo con freni in materiale ceramico.
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- MpH** Consentito anche per veicoli a trazione ibrida, inclusi veicoli ibridi plug-in o veicoli elettrici ibridi per ricarica esterna (OVC).
- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo
- NoP** Applicazione non consentita su veicoli ibridi plug-in o veicoli elettrici ibridi ricarica esterna (OVC-HEV).
- OET** possibile equipaggiamento originale
- R02** Questa misura di pneumatico e' permessa solo sull'asse anteriore . Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse posteriore.
- R03** Questa misura di pneumatico e' permessa solo sull'asse posteriore. Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse anteriore.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- R92** L'applicazione è consentita solo su modelli di veicolo dotati di pneumatici di equipaggiamento originale di misura 235/45R18 o 235/40R19 (verificare il libretto di circolazione della vettura).
- RQ3** Queste combinazioni ruota/pneumatico è consentita per veicoli con estensioni plastiche dell'arco ruota (passaruota o profili passaruota) in combinazione con ruote-pneumatico standard misure: 8,5x19 ET38 con 255/45R19 o 8.5x20 ET38 con 255/40R20 (vedi carta di circolazione I, COC oppure libretto di istruzioni).
- S01** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S01 (vedi pagina 1).
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).

Oggetto Ruota speciale 8JX18 H2 19411  
Produttore O.Z. Spa

**V00** Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.

**V18** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	205/40R18	225/35R18
Nr. 2	205/45R18	225/40R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18, 255/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	215/55R18	235/50R18
Nr. 6	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 7	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 8	225/50R18	245/45R18, 255/45R18
Nr. 9	235/40R18	255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 10	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18
Nr. 11	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 12	235/60R18	255/55R18, 285/50R18
Nr. 13	245/35R18	255/35R18
Nr. 14	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 15	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 16	245/50R18	275/45R18
Nr. 17	255/40R18	285/35R18, 295/35R18
Nr. 18	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 19	255/50R18	285/45R18
Nr. 20	255/55R18	285/50R18
Nr. 21	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Sono ammessi solo pneumatici di un unico produttore, della stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

**X27** Non consentito per i veicoli (Audi A6 Allroad, tipo 4B, 4F, 4F1) con pneumatici di equipaggiamento originale di dimensioni 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 e 245/45R18 (compresa la registrazione del veicolo, certificato di iscrizione, certificato di conformità o manuale).

**Z17** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita per i veicoli con dimensione dei pneumatici di equipaggiamento originale da 17".

**Z18** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita per i veicoli con dimensione dei pneumatici di equipaggiamento originale da 18".

**Z19** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita per i veicoli con dimensione dei pneumatici di equipaggiamento originale da 19".

### Note sulla ruota speciale

Nessuna

## Note generali

Il presente ambito di impiego è stato redatto nel rispetto delle disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 e quindi il sistema in oggetto è destinato esclusivamente all'equipaggiamento di veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Qualora l'applicazione di questa ruota speciale fosse possibile su veicoli di altre categorie, deve essere eseguita nel rispetto della normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda all'installatore di verificare, prima della circolazione su strada, la corretta applicazione e funzionalità del sistema sostitutivo in oggetto, e che il veicolo equipaggiato sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).  
oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente documento non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-9 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

8. Febbraio 2023

00403785.DOC